

ЕВРОПЕЙСКИЙ СУД ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

COUR EUROPEENNE DES DROITS DE L'HOMME

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

АУТЕНТИЧНЫЙ ТЕКСТ РАЗМЕЩЕН НА САЙТЕ

ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

[www.echr.coe.int](http://www.echr.coe.int)

В РАЗДЕЛЕ HUDOC

ТРЕТЬЯ СЕКЦИЯ

**ДЕЛО «УСМАНОВ ПРОТИВ РОССИИ»**

*(Жалоба № 43936/18)*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

Статья 8 • Выдворение • Уважение семейной жизни • Несоразмерное и произвольное аннулирование гражданства заявителя за непредставление информации о братьях и сестрах при подаче заявления десять лет назад • Двусторонний подход к рассмотрению вопроса о лишении гражданства • 1. Мера, представляющая собой вмешательство в статью 8, в свете *последствий* аннулирования [гражданства] для заявителя • 2. Мера *произвольная*, учитывая недостаточную ясность национального законодательства, его чрезмерно формалистический подход и ненадлежащие процессуальные гарантии • Отсутствие сбалансированного подхода со стороны властей

Статья 8 • Уважение частной жизни • Необоснованное выдворение заявителя с территории Российской Федерации • Отсутствие объяснения причин, по которым заявитель считался угрозой национальной безопасности • Неспособность в ходе внутреннего производства сбалансировать затрагиваемые интересы с учетом общих принципов Суда

СТРАСБУРГ

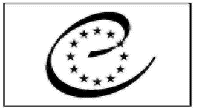
22 декабря 2020 года

**Вступило в силу**

**22 марта 2021 г.**

*Настоящее постановление вступило в силу в порядке, установленном в пункте 2 статьи 44 Конвенции. Может быть подвергнуто редакционной правке.*

СОВЕТ ЕВРОПЫ



CONSEIL DE L'EUROPE

**По делу «Усманов против Российской Федерации»,**

Европейский суд по правам человека (Третья Секция), заседая Палатой, в состав которой вошли:

Пол Лемменс, *Председатель,*

Георгиос А. Сергидес,

Дмитрий Дедов,

Георгес Раварани,

Мария Элосеги,

Дариан Павли,

Аня Зайберт-Фор, *судьи,*

и Милан Блашко, *Секретарь Секции Суда,*

Принимая во внимание:

жалобу (№ 43936/18) против Российской Федерации, поданную 11 сентября 2018 года в Суд в соответствии со статьей 34 Конвенции о защите прав человека и основных свобод (далее – «Конвенция») гражданином Таджикистана Бахтиером Касымжановичем Усмановым (далее – «заявитель»);

решение об уведомлении властей Российской Федерации (далее – «Власти») о жалобах в соответствии со статьей 8 Конвенции, касающихся аннулирования российского гражданства заявителя и его административного выдворения из России, а также решение о признании неприемлемыми других жалоб, поданных заявителем;

решение о назначении в отношении государства-ответчика обеспечительной меры в соответствии с Правилом 39 Регламента Суда и о рассмотрении жалобы в приоритетном порядке в соответствии с Правилом 41 Регламента Суда;

замечания сторон;

Проведя 17 ноября 2020 года заседание за закрытыми дверями,

Вынес следующее постановление, утвержденное в вышеназванный день:

ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящее дело касается предполагаемого нарушения статьи 8 Конвенции в связи с аннулированием российского гражданства заявителя и последующим решением о его выдворении с территории Российской Федерации.

ФАКТЫ

1. Заявитель родился в 1977 году в Таджикистане. В 2007 году он переехал в Россию, где в 2018 году был задержан и помещен в центр временного содержания иностранцев за невыполнение решения национальных властей, предписывающего ему выехать из страны. Его интересы представлял г-н Е. Мыльников, адвокат, практикующий в Великом Новгороде.
2. Интересы Властей Российской Федерации (далее – «Власти») представлял М. Гальперин, Уполномоченный Российской Федерации при Европейском суде по правам человека.
3. Обстоятельства дела в том виде, в котором они были представлены сторонами, могут быть кратко изложены следующим образом.

I. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА, ПРЕДШЕСТВОВАВШИЕ ДЕЛУ

1. Заявитель родился в Таджикистане, который на тот момент был одной из Советских Республик. У него было три брата и две сестры.
2. В 2001 году он женился на г-же М., которая родила им двоих детей – А. и Д. Они родились в 2001 и 2003 годах соответственно.
3. В неустановленную дату в 2007 году заявитель вместе с женой и детьми уехал в Россию и поселился там.
4. 7 апреля 2008 года он получил вид на жительство сроком на три года.
5. 16 мая 2008 года он обратился в Новгородское областное Управление Федеральной миграционной службы с заявлением о получении российского гражданства в упрощенном порядке натурализации, применяемом к бывшим гражданам СССР. В разделе анкеты, озаглавленном «Близкие родственники (муж (жена), родители, дети, братья и сестры)», он упомянул свою жену, родителей, детей и брата. По словам заявителя, он не упомянул двух других своих братьев и двух сестер, потому что дежурный офицер сказал ему, что в перечислении всех его родственников не было необходимости.
6. 15 июля 2008 года заявителю было предоставлено российское гражданство.
7. Позже в неустановленные даты Новгородское областное управление Федеральной миграционной службы предоставило российское гражданство его жене и двум детям.
8. У заявителя и его жены появилось еще двое детей – Н., 2009 года рождения, и С., 2016 года рождения.
9. Заявитель работал в сельскохозяйственном секторе и владел квартирой, где жил со своей семьей.

II. АННУЛИРОВАНИЕ РОССИЙСКОГО ГРАЖДАНСТВА ЗАЯВИТЕЛЯ, ЕГО ПАСПОРТОВ И СВЯЗАННЫЕ С ЭТИМ СУДЕБНЫЕ РАЗБИРАТЕЛЬСТВА

1. **Производство по делу «об установлении юридического факта»**
2. 28 сентября 2017 года Новгородское областное управление Министерства внутренних дел («УМВД», заменившее Федеральную миграционную службу) обратилось в Новгородский районный суд Новгородской области («Районный суд») с просьбой установить в качестве юридического факта, что заявитель представил ложные сведения о своих братьях и сестрах при подаче заявления на получение российского гражданства в 2008 году. Такое заключение требовалось для аннулирования российского гражданства заявителя.
3. 20 ноября 2017 года Районный суд удовлетворил данное ходатайство на том основании, что непредставление [указанных сведений] заявителем не оспаривалось. Суд отклонил его доводы о том, что дежурный офицер посоветовал ему не перечислять всех своих родственников; что недостающая информация не имеет значения; что он не намерен вводить органы власти в заблуждение; и что у него прочные связи с Россией. Первый аргумент был признан не подкрепленным доказательствами, а остальные были признаны не имеющими отношения к предмету дела.
4. Заявитель обжаловал это решение в апелляционной и кассационных жалобах в Новгородский областной суд («Областной суд») и Верховный Суд Российской Федерации. Эти суды отклонили жалобы 14 марта, 1 июня и 17 августа 2018 года соответственно, согласившись с доводами Районного суда.
5. **Аннулирование российского гражданства и паспортов заявителя**
6. 5 апреля 2018 года, ссылаясь на заключение национальных судов о том, что заявитель представил ложные (неполные) сведения о своих родственниках, УМВД аннулировало его российское гражданство, «внутренний паспорт» (документ, удостоверяющий личность гражданина для использования в России) и «заграничный паспорт» (документ, удостоверяющий личность гражданина для использования за рубежом). В результате заявитель остался без каких-либо действительных документов, удостоверяющих личность.
7. **Разбирательство в Конституционном суде**
8. В неустановленную дату в 2018 году заявитель оспорил соответствие статьи 22 Закона о гражданстве Российской Федерации (см. пункт [33](#bookmark15) ниже) Конституции Российской Федерации. Он утверждал, что закон произвольно предусматривает аннулирование российского гражданства без учета индивидуальных обстоятельств лица. Заявитель далее отметил, что российское законодательство не предусматривает каких-либо предельных сроков для аннулирования гражданства.
9. 15 января 2019 года Конституционный суд отказался рассматривать его жалобу по существу. Суд постановил, что применение оспариваемой статьи Закона о гражданстве Российской Федерации может привести к автоматическому аннулированию российского гражданства только в том случае, если было установлено, что лицо не соблюло условия, необходимые для получения гражданства. Он также отметил, что формулировка оспариваемого раздела не освобождает власти от учета сопутствующих обстоятельств, таких как время, прошедшее с момента принятия решения о предоставлении российского гражданства. По мнению суда, иной подход противоречил бы принципам верховенства права и справедливости или требованиям необходимого и соразмерного вмешательства в права человека. Наконец, суд отметил, что решение об аннулировании гражданства того или иного лица может быть оспорено в суде и, таким образом, подлежит тщательному изучению.
10. ЗАПРЕТ НА ВЪЕЗД
11. 12 апреля 2018 года Новгородское областное управление Федеральной службы безопасности подготовило решение о наложении на заявителя тридцатипятилетнего запрета на въезд в Россию до апреля 2053 года. Было указано, что он представляет угрозу национальной безопасности и общественному порядку. Он был проинформирован об этом решении 14 июня 2018 года.
12. В неустановленную дату он оспорил решение о запрете на въезд в Областной суд, который отклонил его жалобу 29 ноября 2018 года. Суд установил, что решение о запрете на въезд был вынесено компетентным органом власти на том основании, что заявитель представлял угрозу национальной безопасности России. Не раскрывая информации, лежащей в основе этого вывода, суд постановил, что оспариваемая мера была уместной в ситуации заявителя. Суд отметил, что он может поселиться в любой стране, в том числе в Таджикистане. Там его жизни ничто не угрожало. Его семья могла последовать за ним или остаться в России. Если это произойдет, он сможет оказывать им поддержку из-за границы.
13. Заявитель обжаловал решение Областного суда в Верховном Суде Российской Федерации. Жалоба была отклонена 17 апреля 2019 года на том основании, что Областной суд при рассмотрении дела не нарушил материальные или процессуальные нормы внутреннего законодательства таким образом, который мог бы повлиять на исход разбирательства.
14. АДМИНИСТРАТИВНОЕ ВЫДВОРЕНИЕ
15. 13 августа 2018 года УМВД проинформировало заявителя о его обязательстве покинуть территорию России до 17 августа 2018 года в связи с запретом на въезд, наложенным на него Федеральной службой безопасности. Он не выполнил данное указание.
16. 29 ноября 2018 года сотрудник УМВД составил протокол об административном правонарушении в отношении заявителя за нарушение правил пребывания иностранных граждан в России, в частности за неисполнение распоряжения УМВД о выезде из страны. Дело было передано в Районный суд для рассмотрения по существу.
17. В тот же день, 29 ноября 2018 года, суд, принимая во внимание аннулирование российского гражданства заявителя, наложение на него запрета на въезд и неисполнение им распоряжения о выезде из России, признал его виновным в совершении административного правонарушения, предусмотренного пунктом 1.1 статьи 18.8 Кодекса об административных правонарушениях (далее – «КоАП»), а именно «нарушение иностранцем или лицом без гражданства правил въезда в Россию или пребывания в стране». Суд наложил на него штраф в размере 2 000 рос. руб. (29 евро) и распорядился о его принудительном административном выдворении из России.
18. Суд назначил минимальный предусмотренный национальным законодательством штраф, поскольку заявитель никогда не совершал других административных правонарушений и имел на иждивении несовершеннолетних детей. Однако он не усмотрел каких-либо обстоятельств, которые помешали бы применить в качестве санкции административное выдворение. Суд отклонил довод заявителя о неблагоприятном влиянии выдворения на его семейное положение, указав, что иностранец не может быть освобожден от соблюдения российского законодательства на том основании, что его родственники являются гражданами России.
19. Заявитель был немедленно помещен в центр временного содержания иностранцев до его административного выдворения. Он обжаловал решение суда, утверждая, что его выдворение будет нарушением статей 3 и 8 Конвенции.
20. 11 декабря 2018 года Новгородский областной суд оставил это решение в силе. Суд указал, что нет никаких доказательств того, что выдворение заявителя из России будет представлять собой нарушение статьи 3 Конвенции. Он также постановил, что статья 8 Конвенции не препятствует государствам контролировать въезд и пребывание иностранцев на их территории. Кроме того, по мнению суда, эта статья не налагает на государство обязательства уважать выбор места жительства супругов или разрешать воссоединение семей на своей территории.

V. ОБЕСПЕЧИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ И ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ ВЫДВОРЕНИЯ

1. 10 декабря 2018 года Суд удовлетворил ходатайство заявителя о принятии обеспечительных мер в соответствии с Правилом 39 Регламента Суда в связи с его жалобами по статьям 3 и 8 и указал Властям не высылать его в Таджикистан на время разбирательства в Суде.
2. 19 декабря 2018 года Районный суд постановил приостановить производства, касающиеся высылки заявителя на время рассмотрения дела в Суде. Заявитель продолжал содержаться под стражей. В неустановленные даты он обжаловал свое содержание под стражу.
3. 21 декабря 2018 года и 22 мая 2019 года Областной суд и Верховный Суд Российской Федерации соответственно отклонили жалобы заявителя.
4. В неустановленную дату в 2019 году заявитель оспорил законность своего дальнейшего содержания под стражей, но 27 сентября 2019 года Районный суд признал его законным.

ПРИМЕНИМАЯ ПРАВОВАЯ БАЗА И ПРАКТИКА

I. ПРИМЕНИМАЯ ПРАВОВАЯ БАЗА

**A. Федеральный закон «О гражданстве Российской Федерации» (№ 62-ФЗ от 31 мая 2002 г.)**

1. Статья 22 Закона в соответствующей части гласит следующее:

«1. Решение о приобретении гражданства Российской Федерации ... подлежит отмене в случае, если будет установлено, что оно было принято на основании представленных заявителем подложных документов или заведомо ложных сведений, либо в случае отказа заявителя от принесения Присяги.

2. Факт представления подложных документов или заведомо ложных сведений устанавливается в судебном порядке...»

**B. Положение о порядке рассмотрения вопросов гражданства Российской Федерации (утверждено Указом Президента Российской Федерации от 14 ноября 2002 года № 1325)**

1. Пункт 54 Положения, действовавший на тот момент, определял порядок отмены решения по вопросам гражданства Российской Федерации. В соответствующей части статья гласит:

«... Заключение об отмене решения по вопросам гражданства Российской Федерации составляется по форме, утвержденной Министерством внутренних дел Российской Федерации или Министерством иностранных дел Российской Федерации. В нем указываются сведения об основаниях [оспариваемого решения по вопросам гражданства Российской Федерации]; информация о решении суда, которым установлен юридический факт использования заявителем подложных документов либо сообщения им заведомо ложных сведений в целях приобретения или прекращения гражданства Российской Федерации; изложение установленных судом обстоятельств; и ссылка на соответствующую статью Закона «О гражданстве Российской Федерации», на основании которой отменяется ранее принятое решение по вопросам гражданства Российской Федерации».

1. Указом Президента Российской Федерации от 17 июня 2020 года № 398 внесены изменения в пункт 54 Положения. Он предусматривал, что решение об аннулировании гражданства должно быть мотивированным и должно содержать описание обстоятельств, которые были приняты во внимание компетентным органом. Соответствующая часть измененного положения в его соответствующей части гласит следующее:

«... [Решение об аннулировании] ... должно быть мотивированным. В нем должны содержаться сведения о правовых основаниях для принятия [оспариваемого решения по вопросам гражданства Российской Федерации], а также сведения о правовых основаниях для отмены решения по вопросам гражданства Российской Федерации с изложением обстоятельств, повлиявших на его принятия».

**C. Другие материалы**

1. Краткое изложение положений национального законодательства, касающихся вида на жительство для иностранных граждан, административного выдворения иностранных граждан и отказа во въезде в Российскую Федерацию содержится в постановлении Европейского Суда от 26 июля 2011 года по делу «Лю против России (№2)» (Liu v. Russia (no. 2))*,* жалоба № 29157/09, пункт 45-52). Краткое изложение положений национального законодательства, касающихся российского гражданства, российских паспортов, Федеральной миграционной службы и административной ответственности за отдельные правонарушения содержится в постановлении Европейского Суда от 12 июня 2018 годапо делу «Алпеева и Джалагония против России» (Alpeyeva and Dzhalagoniya v. Russia), жалобы № 7549/09 и № 33330/11, пункты 56, 59, 62-64 и 70-72,).
2. ПРАКТИКА КОНСТИТУЦИОННОГО СУДА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
3. В своем определении об отказе в принятии жалобы к рассмотрению от 21 апреля 2011 года (№ 554-О-О) Конституционный суд отклонил жалобу лица, утверждавшего, что статья 22 Закона о гражданстве Российской Федерации несовместима с Конституцией Российской Федерации. Суд пришел к выводу, что оспариваемое положение не является произвольным, поскольку оно применяется только в тех случаях, когда лица не удовлетворяют условиям, необходимым для получения российского гражданства.
4. 25 октября 2016 года Конституционный суд другим определением об отказе в принятии жалобы к рассмотрению отклонил аналогичную жалобу, поданную лицом, лишенным российского гражданства за то, что данное лицо не упомянуло в своем заявлении о предоставлении российского гражданства двух своих несовершеннолетних детей. Суд повторил доводы, использованные в определении от 21 апреля 2011 года.
5. 15 января, 12 и 28 февраля 2019 года Конституционный суд таким же образом отклонил еще несколько аналогичных жалоб, в том числе жалобу заявителя (см. пункты [18](#bookmark5) и [19](#bookmark6) выше). В дополнение к своим предыдущим доводам суд указал, что компетентные органы власти должны учитывать сопутствующие обстоятельства, такие как время, прошедшее с момента принятия решения о предоставлении российского гражданства, чтобы их решение соответствовало требованиям необходимого и соразмерного вмешательства в права человека.
6. ДОКУМЕНТЫ СОВЕТА ЕВРОПЫ
7. **Европейская конвенция о гражданстве**
8. Основным документом Совета Европы, касающимся гражданства, является Европейская конвенция о гражданстве (ETS № 166), которая была принята 6 ноября 1997 года и вступила в силу 1 марта 2000 года. Она была ратифицирован двадцатью одним государством-членом Совета Европы. Россия подписала эту Конвенцию 6 ноября 1997 года, но не ратифицировала ее.
9. Статья 7 этой Конвенции («Утрата гражданства *ex lege* или по инициативе государства-участника») в соответствующей части гласит следующее:

«1. Государство-участник не может предусматривать в своем внутреннем праве утрату гражданства *ex lege* или по инициативе государства-участника, за исключением следующих случаев:

...

b) приобретение гражданства государства-участника путем обмана, ложной информации или сокрытия любого относящегося к делу факта, касающегося заявителя; ...»

1. **Пояснительный доклад к Европейской конвенции о гражданстве**
2. Пояснительный доклад к Европейской конвенции о гражданстве в соответствующей части гласит следующее:

«58. Статья 7 содержит исчерпывающий перечень случаев, когда гражданство может быть утрачено автоматически в силу закона (*ex lege*) или по инициативе государства-участника. В этих ограниченных случаях и при определенных условиях государство-участник может отменить предоставление своего гражданства. Это положение сформулировано в контексте негативного обязательства, с тем чтобы подчеркнуть, что автоматическая утрата гражданства или утрата гражданства по инициативе государства-участника не может иметь место, если это не касается одного из случаев, предусмотренных данной статьей. Однако государство-участник может разрешить лицам сохранять свое гражданство даже в таких случаях. Статья 7 не касается случаев, когда имели место административные ошибки, которые в рассматриваемой стране не считаются случаями утраты гражданства.

...

1. Обман, ложная информация или сокрытие любого имеющего отношение к делу факта должны представлять собой результат преднамеренного действия или бездействия заявителя, которые явились существенным фактором при приобретении гражданства. Например, если какое-либо лицо приобретает гражданство государства-участника при условии последующего отказа со своей стороны от гражданства происхождения, и это лицо не [откажется от этого гражданства] добровольно, то государство-участник будет иметь право предусмотреть утрату собственного гражданства. Кроме того, для целей настоящей Конвенции «сокрытие любого имеющего отношение к делу факта» означает сокрытие имеющего отношение к делу условия, которое препятствовало бы приобретению гражданства соответствующим лицом (например, двоеженство). «Имеющие отношение к делу» в этом контексте означает факты (такие, как сокрытие другого гражданства или сокрытие факта осуждения за серьезное преступление), которые, если бы они были известны до предоставления гражданства, привели бы к принятию решения об отказе в предоставлении такого гражданства.
2. Формулировка данного подпункта также предназначена для охвата случаев приобретения гражданства под ложным предлогом (ложная или неполная информация, или другие обманные действия, в частности с помощью неподлинных или недостоверных свидетельств), посредством угроз, подкупа и других подобных недобросовестных действий.
3. В тех случаях, когда приобретение гражданства явилось результатом ненадлежащих действий, указанных в подпункте «b», государства вправе либо аннулировать гражданство (утрата), либо считать, что это лицо никогда не приобретало их гражданства (void ab initio)».

ПРАВО

1. ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ НАРУШЕНИЕ СТАТЬИ 8 КОНВЕНЦИИ

43. Заявитель жаловался на то, что решения об аннулировании его российского гражданства и выдворении его с территории России представляли собой нарушение статьи 8 Конвенции, которая гласит следующее:

«1. Каждый имеет право на уважение его личной и семейной жизни, его жилища и корреспонденции.

1. Не допускается вмешательство со стороны публичных властей в осуществление этого права, за исключением случаев, когда такое вмешательство предусмотрено законом и необходимо в демократическом обществе в интересах национальной безопасности и общественного порядка, экономического благосостояния страны, в целях предотвращения беспорядков или преступлений, для охраны здоровья или нравственности или защиты прав и свобод других лиц».
2. **Приемлемость**
3. Стороны не прокомментировали приемлемость жалобы.
4. Суд далее отмечает, что данная жалоба не является явно необоснованной или неприемлемой по каким-либо другим основаниям, перечисленным в статье 35 Конвенции. Таким образом, она должна быть признана приемлемой.
5. **Существо**

*Информация, представленная сторонами*

1. **Заявитель**
2. Заявитель утверждал, что внутреннее законодательство было непредсказуемым в части его применения, поскольку оно не предусматривало отмены решения о гражданстве ввиду представления неполной информации. Эта мера может быть применена только в том случае, если представленная информация является заведомо ложной.
3. Он также утверждал, что вмешательство в его права не было необходимым в демократическом обществе ввиду того, что власти не приняли должным образом во внимание его семейное положение и не объяснили свой вывод о том, что заявитель представлял угрозу национальной безопасности.
4. **Власти**
5. Власти утверждали, что имевшее место вмешательство в права заявителя в соответствии со статьей 8 Конвенции полностью удовлетворяло требованиям второго пункта данной статьи. Оно преследовало законную цель обеспечения национальной безопасности; оно была законным и соразмерным этой цели.
6. По мнению Властей, требование «качества закона» в данном случае не было нарушено. Действующее национальное законодательство в ясной и предсказуемой форме предусматривает обязанность лица предоставлять исчерпывающую информацию, связанную с его заявлением о приобретении российского гражданства. Законодательные нормы, предписывающие, что в такой ситуации гражданство должно быть аннулировано в любом случае, не предоставляли органам власти никаких дискреционных полномочий.
7. Кроме того, Власти заявили, что отказ заявителя покинуть Россию по собственной инициативе продемонстрировал его неуважение к российскому законодательству. Данный факт, наряду с угрозой, которую он представлял для национальной безопасности, оправдывал необходимость его выдворения из России. Причины, лежащие в основе запрета на въезд заявителя, были тщательно изучены национальными судами в ходе состязательного процесса.
8. Наконец, Власти утверждали, что семейное положение заявителя и его связи с Россией и Таджикистаном были должным образом приняты во внимание и оценены национальными судами в ходе рассмотрения дела о его административном выдворении.
9. **Оценка Суда**
10. *Общие принципы*
11. Суд повторяет, что понятие «частная жизнь» по смыслу статьи 8 Конвенции является широким понятием, которое охватывает, в том числе, право устанавливать и развивать отношения с другими людьми (см. постановление Европейского Суда от 16 декабря 1992 года по делу «Нимитц против Германии» (*Niemietz v. Germany*), пункт 29, серия А № 251-B), право на «личное развитие» (см. постановление Европейского Суда по делу «Бенсаид против Соединенного Королевства» (Bensaid v. the United Kingdom), жалоба № 44599/98, пункт 47, ЕСПЧ 2001-I) и право на самоопределение (см. постановление Европейского Суда по делу «Притти против Соединенного Королевства» (Pretty v. the United Kingdom), жалоба № 2346/02, пункт 61, ЕСПЧ 2002-III).
12. В деле «Рамадан против Мальты»(Ramadan v. Malta) (жалоба № 76136/12, пункт 84, 21 июня 2016 года) Суд постановил, что, хотя право на гражданство как таковое не гарантируется Конвенцией или Протоколами к ней, нельзя исключать, что произвольный отказ в гражданстве может в определенных обстоятельствах поднять вопрос в соответствии со статьей 8 Конвенции из-за воздействия такого отказа на частную жизнь лица. Чтобы установить, возник ли «вопрос» в соответствии со статьей 8 Конвенции, Суд оценил, было ли лишение гражданства «произвольным», и «последствия» лишения гражданства для заявителя (см. пункты 85, 90 и 91 там же). В решении по делу «K2 против Соединенного Королевства» (K2 v. the United Kingdom) (жалоба № 42387/13, пункты 52-64, 7 февраля 2017 г.) Суд признал, что лишение гражданства представляет собой вмешательство, и применил двухэтапный анализ для определения того, имело ли место нарушение статьи 8 Конвенции. Впоследствии в деле «Алпеева и Джалагония*»* (упомянутом выше, пункты 110-27) Суд сначала применил критерий «последствий» для определения того, имело ли место вмешательство в права заявителя, а затем использовал критерий «произвольности» для определения того, имело ли место нарушение статьи 8 Конвенции. Этот подход был подтвержден в постановлении от 30 января 2020 года по делу «Ахмадов против Азербайджана» (Ahmadov v. Azerbaijan), жалоба № 32538/10, пункты 46-55,). В деле «Гюмид и другие против Франции» (Ghoumid and Others v. France) (жалоба № 52273/16 и 4 другие, пункты 43-44, 25 июня 2020 года) Суд постановил, что гражданство является элементом идентичности лица. Чтобы установить, имело ли место нарушение статьи 8 Конвенции, Суд рассмотрел вопрос о том, было ли лишение гражданства заявителя произвольным. Затем он оценил последствия этой меры для заявителя.
13. При установлении наличия произвольности Суд должен проверить, соответствовала ли оспариваемая мера закону; сопровождалось ли она необходимыми процессуальными гарантиями, включая то, была ли предоставлена возможность лицу, лишенному гражданства, обжаловать данное решение в судах, предоставляющих соответствующие гарантии; и действовали ли власти добросовестно и быстро (см. дело «Рамадан», упомянутое выше, пункты 86-89; дело «К2», упомянутое выше, пункт 50; дело «Алпеева и Джалагония», упомянутое выше, пункт 109; и дело «Ахмадов», упомянутое выше, пункт 44).
14. Суд также повторяет, что государства имеют право контролировать въезд и пребывание иностранцев на своей территории (см., среди многих других источников, постановление Европейского Суда от 28 мая 1985 года по делу «Абдулазиз, Кабалес и Балкандали против Соединенного Королевства» (Abdulaziz, Cabales and Balkandali v. the United Kingdom), пункт 67, Серия A № 94 и Европейского Суда от 21 октября 1997 года по делу «Буджлифа против Франции» (Boujlifa v. France), пункт 42, *Доклады о постановлениях и решениях* 1997-VI). Конвенция не гарантирует право иностранца въезжать в ту или иную страну или проживать в ней, и, выполняя свою задачу по поддержанию общественного порядка, Договаривающиеся Государства имеют право высылать, например, иностранца, осужденного за уголовные преступления. Однако их решения в этой области должны в той мере, в какой они могут затрагивать право, охраняемое пунктом 1 статьи 8, соответствовать закону, преследовать законную цель и быть необходимыми в демократическом обществе (см.постановление Большой Палаты Европейского Суда по делу«Сливенко против Латвии» (Slivenko v. Latvia), жалоба № 48321/99, пункт 113, ЕСHR 2003-X; постановление Большой Палаты Европейского Суда по делу «Унер против Нидерландов» (Üner v. the Netherlands), жалоба № 46410/99, пункт 54, ЕСHR 2006-XII; постановление Большой Палаты Европейского Суда по делу «Де Соуза Рибейро против Франции» (De Souza Ribeiro v. France), жалоба № 22689/07, пункт 77, ЕСHR 2012; постановление Европейского Суда от 26 сентября 1997 года по делу«Мехеми против Франции» (Mehemi v. France), пункт 34, *Отчеты* 1997-VI; постановление Европейского Суда от 19 февраля 1998 года по делу«Далия против Франции» (Dalia v. France), пункт 52, *Отчеты* 1998-I; и постановление Европейского Суда по делу«Бултиф против Швейцарии» (Boultif v. Switzerland), жалоба № 54273/00, пункт 46, ЕСHR 2001-IX).
15. Что касается иммиграции, то статья 8 не может рассматриваться как налагающая на государство общее обязательство уважать выбор супружеских пар страны их супружеского проживания и разрешать воссоединение семей на своей территории (см. постановление Европейского Суда от 19 февраля 1996 года по делу«Гюль против Швейцарии» (Gül v. Switzerland), пункт 38, *Отчеты* 1996-I). Однако выдворение лица из страны, в которой проживают его близкие члены семьи, может быть равносильно нарушению права на уважение семейной жизни, гарантированного пунктом 1 статьи 8 Конвенции (см. дело «Бултиф», упомянутое выше, пункт 39). Когда речь идет о детях, должны быть приняты во внимание их наилучшие интересы, и национальные органы, принимающие решение, обязаны оценивать доказательства в отношении практичности, осуществимости и соразмерности любого выдворения родителя, не являющегося гражданином страны, с тем чтобы обеспечить эффективную защиту и достаточную весомость для наилучших интересов детей, которых это напрямую касается (см. постановление Большой Палаты Европейского Суда от 3 октября 2014 года по делу «Женисс против Нидерландов» (Jeunesse v. the Netherlands), жалоба № 12738/10, пункт 109, и постановление Европейского Суда от 12 июня 2018 года по делу «Зезев против России» (Zezev v. Russia), жалоба № 47781/10, пункт 34).
16. *Применение общих принципов*
17. Поскольку аннулирование российского гражданства заявителя автоматически не повлекло за собой решения о его принудительном выдворении с территории России и поскольку эти вопросы рассматривались в рамках отдельных производств, Суд будет рассматривать эти вопросы также отдельно.

**а) Аннулирование гражданства**

1. Отметив существование различных подходов к рассмотрению данного вопроса (см. пункт [53](#bookmark24) выше), Суд будет следовать основанному на последствиях подходу при определении того, являлось ли аннулирование гражданства заявителя вмешательством в его права в соответствии со статьей 8 Конвенции (см., *mutatis mutandis,* постановление Большой Палаты Европейского Суда от 25 сентября 2018 года по делу «Денисов против Украины» (Denisov v. Ukraine), жалоба № 76639/11, пункты 107-09 и 118-34,). Суд рассмотрит: (i) каковы были последствия оспариваемой меры для заявителя, а затем (ii) была ли данная мера произвольной (такая же методология была использована в недавнем деле «Ахмадов» (упомянутом выше, пункты 43, 46 и 54)).

*(i) Последствия для заявителя*

1. Во-первых, решение об аннулировании российского гражданства заявителя лишило его какого-либо правового статуса в России.
2. Во-вторых, он остался без каких-либо действительных документов, удостоверяющих личность. В деле«Смирнова против России» (Smirnova v. Russia)(жалобы №46133/99 и 48183/99, пункт 97, ЕСHR 2003-IX (выдержки)) Суд установил, что российским гражданам приходилось необычно часто доказывать свою личность в повседневной жизни, даже при выполнении таких обыденных задач, как обмен валюты или покупка железнодорожных билетов, и что внутренний паспорт также требовался для более важных нужд, таких как поиск работы или получение медицинской помощи. В деле «Алпеева и Джалагонии»(упомянутом выше, пункты 70 и 114) Суд также отметил, что отсутствие действительного документа, удостоверяющего личность, наказывается штрафом по статье 19.15 КоАП. Таким образом, лишение паспортов в данных делах было равносильно вмешательству в частную жизнь заявителей. Аннулирование паспортов заявителя в настоящем деле имело тот же эффект.
3. Кроме того, аннулирование гражданства заявителя явилось предпосылкой для наложения на него запрета на въезд и принятия решения о его выдворении с российской территории (см. пункты [20](#bookmark7) и [25](#bookmark10) выше) (для сравнения: дело «Рамадан против Мальты», упомянутое выше, пункты 20, 26, 87-89, 21 июня 2016 года).
4. Таким образом, аннулирование российского гражданства заявителя являлось равносильным вмешательству в права, закрепленные в статье 8.

*(ii) Была ли мера произвольной*

1. При установлении факта произвольности Суд должен проверить, соответствовала ли оспариваемая мера закону; сопровождалась ли она необходимыми процессуальными гарантиями, включая то, была ли предоставлена возможность лицу, лишенному гражданства, обжаловать решение в судах, предоставляющих соответствующие гарантии; и действовали ли органы власти добросовестно и быстро (см. дело «Рамадан», упомянутое выше, пункты 86-89; дело «К2», упомянутое выше, пункт 50; дело «Алпеева и Джалагония», упомянутое выше, пункт 109; и дело «Ахмадов», упомянутое выше, пункт 44; см. пункт 54 выше).
2. Выражение «в соответствии с законом» требует, чтобы мера имела определенную основу во внутреннем законодательстве; оно также относится к качеству рассматриваемого закона, требуя, чтобы он был доступен заинтересованному лицу и предсказуем в отношении его последствий (см. дело«Сливенко», упомянутое выше, пункт 100, и дело «Курич и другие против Словении» (Kurić and Others v. Slovenia) [Большая Палата], жалоба № 26828/06, пункт 341, ЕСHR 2012 (выдержки)). Закон должен достаточно четко указывать объем дискреционных полномочий, предоставленных компетентным органам, и порядок их осуществления с учетом законной цели рассматриваемой меры, с тем чтобы обеспечить лицу надлежащую защиту от произвольного вмешательства (см. постановление Большой Палаты Европейского Суда по делу «Аманн против Швейцарии» (Amann v. Switzerland), жалоба № 27798/95, ЕСHR 2000-II, пункты 55 и 56; постановление Большой Палаты Европейского Суда по делу «Ротару против Румынии» (Rotaru v. Romania), жалоба № 28341/95, ЕСHR 2000-V, пункты 55-63; постановление Большой Палаты Европейского Суда по делу «Хасан и Чауш против Болгарии» (Hasan and Chaush v. Bulgaria), жалоба № 30985/96, ЕСHR 2000-XI; и постановление Европейского Суда от 20 июня 2002 года по делу «Аль-Нашиф против Болгарии» (Al-Nashif v. Bulgaria), жалоба № 50963/99, пункт 119).
3. Принимая во внимание вышеизложенное и общие принципы, упомянутые в пунктах 53-54 выше, Суд отмечает, что лишение или аннулирование гражданства как такового не является несовместимым с Конвенцией. Чтобы оценить, была ли нарушена статья 8 в настоящем деле, Суд изучит законность оспариваемой меры, сопутствующие процессуальные гарантии и то, как действовали национальные органы власти.
4. Суд готов признать, что аннулирование российского гражданства заявителя имело свое основание в нормах Закона «О гражданстве Российской Федерации» и Положения о порядке рассмотрения вопросов гражданства Российской Федерации (см. пункты [33](#bookmark15) и [34](#bookmark16) выше). Суд не удовлетворен ясностью соответствующих положений и процессуальными гарантиями внутреннего законодательства, действовавшими в данный период.
5. Суд отмечает, что для удовлетворения требований Конвенции закон должен быть сформулирован в ясных выражениях. Если гражданство лица может быть аннулировано или отозвано за предоставление ложной информации или сокрытие информации этим лицом, в законе следует указать характер данной информации (см. концепцию «имеющих отношение к делу фактов» в Европейской конвенции о гражданстве и в Пояснительном докладе к ней, упомянутых в пунктах [40](#bookmark19)[-42](#bookmark20) выше; сравн. практика Конституционного суда, упомянутая в пунктах [37](#bookmark17)-[39](#bookmark18) выше).
6. Возлагая на органы миграционной службы право аннулировать российское гражданство, Положение о рассмотрении вопросов гражданства Российской Федерации в редакции, действовавшей на момент рассматриваемых событий (см. пункты [33](#bookmark15) и [34](#bookmark16) выше), не требовало от органов власти дачи мотивированного решения, содержащего указание на фактические основания, в соответствии с которыми оно было принято – например, такие сопутствующие обстоятельства, как характер отсутствующей информации, причина ее непредоставления органам власти, время, прошедшее с момента получения гражданства, прочность связей, имеющихся у соответствующего лица со страной, его/ее семейное положение и другие важные факторы. В особенности, от них не требовалось объяснение, почему неуказание заявителем полного числа своих братьев и сестер имело отношение к получению российского гражданства. Не было объяснено, могли ли миграционные органы отказать заявителю в предоставлении российского гражданства, если бы им были известны факты о его братьях и сестрах (сравн. Европейская конвенция о гражданстве и Пояснительный доклад, упомянутые в пунктах 40-42 выше, а также судебная практика Конституционного суда, упомянутая в пунктах 37-39 выше). Миграционный орган и Районный суд отклонили как не относящийся к делу довод заявителя о том, что отсутствовавшая информация не имела значения для получения российского гражданства. Этот вывод не был отменен ни Областным, ни Верховным судами (см. пункт [16](#bookmark4) выше).
7. По мнению Властей, после того, как было установлено, что информация, представленная заявителем, является неполной, то у властей не было другого выбора, кроме как отменить решение о предоставлении ему российского гражданства, независимо от времени, прошедшего после получения гражданства, прочности связей данного лица с Россией, его семейного положения и других факторов (см. пункт [49](#bookmark23) выше). Не было продемонстрировано, что национальные суды должны были учитывать вышеупомянутые факторы как в процессе «об установлении юридического факта», так и в процессе об аннулировании российского гражданства. В деле заявителя Районный суд счел, что довод о его прочных связях с Россией не имеет отношения к делу.
8. Отсюда следует, что действующая на тот момент правовая база способствовала чрезмерно формалистическому подходу к аннулированию российского гражданства и не давала лицу надлежащей защиты от произвольного вмешательства. Последующее совершенствование применимого законодательства не может изменить данный вывод, поскольку поправки не оказали никакого влияния на положение заявителя.

*(iii) Вывод*

1. В свете вышеизложенного Суд не может признать, что аннулирование российского гражданства заявителя удовлетворяло требованиям статьи 8 Конвенции. Власти не продемонстрировали, почему непредставление заявителем информации о некоторых из его братьев и сестер было настолько серьезным, чтобы оправдать лишение российского гражданства через несколько лет после его получения заявителем. В отсутствие направленных на нахождение баланса действий, которые ожидались от национальных органов власти, оспариваемая мера представляется крайне несоразмерной [непредставлению информации] со стороны заявителя. Таким образом, Суд приходит к выводу, что имело место нарушение статьи 8 Конвенции в связи с аннулированием российского гражданства заявителя.

**b) Выдворение заявителя с территории Российской Федерации**

1. Решение о выдворении заявителя из страны было равносильным «вмешательству» в его право на уважение семейной жизни.
2. Это вмешательство соответствовало закону, а именно – статье 18.8 КОАП. Административное выдворение было дополнительным наказанием за нарушение миграционных правил. Заявитель был признан виновным в неисполнении распоряжении УМВД о выезде из страны после того, как тридцатипятилетний запрет на въезд был введен Федеральной службой безопасности на том основании, что он представлял угрозу национальной безопасности (см. пункты [20](#bookmark7), [23](#bookmark9) и [25](#bookmark10) выше).
3. В этих обстоятельствах и в свете информации, представленной сторонами, Суд должен принять во внимание производство по делу о наложении запрета на въезд заявителя, которое явилось предпосылкой для принятия решения о его выдворении из России.
4. Власти утверждали, что выдворение заявителя и запрет на въезд преследовали законную цель защиты общественной безопасности или порядка. Однако ни они, ни национальные суды не изложили оснований для обвинений служб безопасности в адрес заявителя (сравн. постановление Большой Палаты Европейского Суда от 19 сентября 2017 года по делу «Регнер против Чешской Республики» (Regner v. the Czech Republic), жалоба № 35289/11, пункты 156-57; постановление Европейского Суда от 26 июля 2011 года по делу «Лю против России (№ 2»*)* (Liu v. Russia (no. 2)), жалоба № 29157/09, пункт 75; постановление Европейского Суда от 12 февраля 2013 года по делу«Ами и другие против Болгарии» (Amie and Others v. Bulgaria), жалоба № 58149/08, пункты 12-13 и 98; и дело «Зезев», упомянутое выше, пункт 39).
5. Даже если цель, преследуемая выдворением заявителя с российской территории, была законной, Суд не может сделать вывод о том, что оспариваемое вмешательство было соразмерным и, следовательно, необходимым в демократическом обществе. Внутригосударственное разбирательство по поводу запрета на въезд было сосредоточено на вопросе о том, приняла ли Федеральная служба безопасности решение о нем в пределах своей компетенции. Никакой независимой проверки того, имел ли ее вывод действительно разумное основание, суд не проводил. Представляется, что критический аспект дела - смогла ли Федеральная служба безопасности продемонстрировать наличие конкретных фактов, послуживших основанием для ее оценки того, что заявитель представлял угрозу национальной безопасности, - не был изучен содержательным образом (см. пункт [21](#bookmark8) выше; сравн. дело *«*Регнер», упомянутое выше, пункт 154). Национальные суды ограничились исключительно формальным рассмотрением решения о тридцатипятилетнем запрете на въезд заявителя в Россию (см. аналогичное обоснование -дело Лю (№ 2), упомянутое выше, пункт 89, и постановление Европейского Суда от 7 марта 2017 года по делу Каменов против России (Kamenov v. Russia), жалоба № 17570/15, пункт 36).
6. Кроме того, ни в разбирательстве, касающемся запрета на въезд в Россию, ни в разбирательстве, касающемся административного выдворения заявителя, национальные суды должным образом не сбалансировали затрагиваемые интересы с учетом общих принципов, установленных Судом (см. ссылки в пункте [52](#bookmark25) выше). В частности, суды не учли следующее: (i) продолжительность пребывания заявителя в России, (ii) прочность его профессиональных, социальных, культурных и семейных связей со страной, (iii) трудности, которые возникли бы у него и его семьи после выдворения заявителя из России, а также наилучшие интересы и (iv) благополучие его детей (см. дело «Женисс», упомянутое выше, пункты 118 и 120). Простая ссылка на возможность семьи заявителя последовать за ним или остаться в России и получать финансовую поддержку от него, находящегося за рубежом (см. пункты [21](#bookmark8) и [28](#bookmark11) выше), явно недостаточна для обоснования серьезного вопроса, который был затронут.
7. В целом, в ходе этих двух судебных разбирательств не было убедительно установлено, что угроза, которую заявитель предположительно представлял для национальной безопасности, перевешивала тот факт, что он проживал в России в течение значительного периода времени в семье с гражданкой России, с которой у него было четверо детей, двое из которых родились в России. Это особенно актуально, учитывая, что во время своего пребывания в России заявитель не совершал никаких правонарушений.
8. Соответственно, имело место нарушение статьи 8 Конвенции в связи с решением о выдворении заявителя из страны.
9. В свете вышеизложенного Суд считает, что нет необходимости рассматривать вопрос о том, удовлетворяло ли требованиям статьи 8 Конвенции наложение запрета на въезд заявителя.
10. ПРОЧИЕ ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ НАРУШЕНИЯ КОНВЕНЦИИ
11. 23 сентября 2019 года заявитель подал дополнительную жалобу в соответствии со статьей 6 Конвенции. Принимая во внимание все имеющиеся в его распоряжении материалы и в той мере, в какой эта жалоба относится к компетенции Суда, Суд приходит к выводу, что в ней не содержится никаких признаков нарушения прав и свобод, изложенных в Конвенции или Протоколах к ней. Поэтому данная часть жалобы должна быть отклонена как явно необоснованная в соответствии с пунктами 3(а) и 4 статьи 35 Конвенции.
12. ПРАВИЛО 39 РЕГЛАМЕНТА СУДА
13. Суд повторяет, что в соответствии с пунктом 2 статьи 44 Конвенции настоящее постановление не вступит в силу до тех пор, пока (а) стороны не заявят, что они не будут просить о передаче дела в Большую Палату; или (b) по истечении трех месяцев с даты вынесения постановления, если передача дела в Большую Палату не была запрошена; или (с) Коллегия Большой палаты не отклонит просьбу о передаче дела в соответствии со статьей 43 Конвенции.
14. Суд считает, что указание, сделанное Властям в соответствии с правилом 39 Регламента Суда (см. пункт [29](#bookmark12) выше), должно сохраняться в силе до тех пор, пока настоящее постановление не вступит в силу или пока Суд не примет следующее решение в этом отношении (см., *mutatis mutandis,* постановление Большой Палаты Европейского Суда по делу«Нойлингер и Шурук против Швейцарии» (Neulinger and Shuruk v. Switzerland), жалоба № 41615/07, пункт 10, ЕСHR 2010, и постановление Европейского Суда от 28 июня 2011 года по делу «Нунез против Норвегии» (Nunez v. Norway), жалоба № 55597/09, пункт 4).
15. ПРИМЕНЕНИЕ СТАТЬИ 41 КОНВЕНЦИИ
16. Статья 41 Конвенции гласит:

«Если Суд объявляет, что имело место нарушение Конвенции или Протоколов к ней, а внутреннее право Высокой Договаривающейся Стороны допускает возможность лишь частичного устранения последствий этого нарушения, Суд, в случае необходимости, присуждает справедливую компенсацию потерпевшей стороне».

**A. Ущерб**

1. *Материальный ущерб*
2. Заявитель утверждал, что после рассмотрения дела об административном правонарушении, предусмотренном статьей 18.8 КоАП, он уплатил штраф в размере 29 евро (см. пункт [25](#bookmark10) выше). Он также заявил, что 26 сентября 2019 года Областной суд обязал его выплатить 133 евро за расходы и издержки в ходе судебного разбирательства, в рамках которого он оспаривал запрет на въезд. Наконец, заявитель потребовал 148 евро на дорожные расходы, понесенные его женой для посещения его в заключении, и 190 евро за медицинские расходы. В общей сложности он потребовал 500 евро в качестве компенсации материального ущерба.
3. Власти оспорили требования заявителя. Они заявили, что его обязательство уплатить штраф и покрыть расходы и издержки, понесенные национальными властями в ходе внутреннего разбирательства, не было непосредственно связано с предполагаемым нарушением. Аналогичный аргумент был использован в отношении его требования о возмещении медицинских расходов, которые, по мнению Властей, были связаны с хроническими заболеваниями, развившимися у него до заключения под стражу.
4. Суд не усматривает причинно-следственной связи между выявленным нарушением и требованием о возмещении дорожных и медицинских расходов. Поэтому он отклоняет эту часть требований. С другой стороны, Суд решает удовлетворить оставшуюся часть требований, присудив заявителю 162 евро в качестве компенсации материального ущерба плюс любой налог, которым может облагаться данная сумма (сравн. постановление Европейского Суда от 20 июня 2017 года по делу «Богомолова против России» (Bogomolova v. Russia), жалоба № 13812/09, пункты 60-62, и постановление Европейского Суда от 30 апреля 2019 года по делу«Эльвира Дмитриева против России» (Elvira Dmitriyeva v. Russia), жалобы № 60921/17 и № 7202/18, пункты 107-10,).

*2. Моральный вред*

1. Заявитель также требовал 10 000 евро в качестве компенсации морального вреда.
2. Власти утверждали, что требование было чрезмерным и не соответствовало присуждаемым Судом компенсациям в аналогичных делах.
3. С учетом представленной сторонами информации, выявленных нарушений Суд удовлетворяет требование заявителя в полном объеме. Он присуждает ему 10 000 евро в качестве компенсации морального вреда плюс любой налог, которым может облагаться данная сумма.

**B. Расходы и издержки**

1. Наконец, заявитель потребовал 960 евро в качестве компенсации расходов и издержек, понесенных в Суде.
2. Власти оспорили это требование.
3. В соответствии с прецедентной практикой Суда, заявитель имеет право на возмещение всех расходов и издержек только в той мере, в которой было продемонстрировано, что такие расходы и издержки действительно имели место, были понесены по необходимости и являлись разумными с точки зрения их размера. В настоящем деле, учитывая имеющиеся в его распоряжении документы и вышеупомянутые критерии, Суд считает разумным присудить сумму в размере 850 евро, покрывающую расходы, возникшие в связи с разбирательством в Суде, плюс любой налог, которым может облагаться данная сумма.

**C. Проценты за просрочку платежа**

1. Суд считает целесообразным установить процентную ставку за просрочку платежа в размере, равном предельной учетной ставке Европейского центрального банка, плюс три процентных пункта.

ПО ЭТИМ ОСНОВАНИЯМ СУД ЕДИНОГЛАСНО

1. *объявил* приемлемыми жалобы на аннулирование российского гражданства заявителя и решение о выдворении его с территории Российской Федерации после наложения запрета на въезд, а жалобу в соответствии со статьей 6 Конвенции - неприемлемой;
2. *постановил*, что имело место нарушение статьи 8 Конвенции в связи с аннулированием российского гражданства заявителя;
3. *постановил*, что имело место нарушение статьи 8 Конвенции в связи с решением о выдворении заявителя с российской территории;
4. *постановил*, что отсутствует необходимость рассматривать жалобу заявителя в соответствии со статьей 8 Конвенции о наложении на него запрета на въезд;
5. *решил* продолжить действие указания в адрес Властей в соответствии с правилом 39 Регламента Суда на то, что в интересах надлежащего ведения разбирательства желательно не выдворять заявителя до тех пор, пока настоящее постановление не вступит в силу или до дальнейшего уведомления;
6. *постановил:*
7. что государство-ответчик должно выплатить заявителю в течение трех месяцев с даты, когда настоящее постановление вступит в силу в соответствии с пунктом 2 Статьи 44 Конвенции, следующие суммы, переведенные в валюту государства-ответчика по курсу, действующему на дату выплаты:
8. 162 евро (сто шестьдесят два евро) в качестве компенсации материального ущерба плюс любой налог, которым может облагаться данная сумма;
9. 10 000 евро (десять тысяч евро) в качестве компенсации морального вреда плюс любой налог, которым может облагаться данная сумма;
10. 850 евро (восемьсот пятьдесят евро) в качестве компенсации расходов и издержек плюс любой налог, которым может облагаться данная сумма;
11. что с момента истечения вышеуказанного трехмесячного срока до момента выплаты компенсации на данную сумму начисляются простые проценты в размере, равном предельной учетной ставке Европейского центрального банка в течение периода просрочки платежа, плюс три процентных пункта;
12. *отклонил* остальную часть требований заявителя относительно справедливой компенсации.

Составлено на английском языке. Уведомление о постановлении направлено в письменном виде 22 декабря 2020 г. в соответствии с пунктами 2 и 3 правила 77 Регламента Европейского суда.

|  |  |
| --- | --- |
| Милан Блашко  Секретарь | Пол Лемменс  Председатель |

В соответствии с пунктом 2 статьи 45 Конвенции и пунктом 2 правила 74 Регламента Суда к настоящему решению прилагается отдельное мнение судей Лемменса и Раварани.

П. Л.

М. Б.

СОВМЕСТНОЕ СОВПАДАЮЩЕЕ МНЕНИЕ

СУДЕЙ ЛЕММЕНС И РАВАРАНИ

1. Мы голосовали по всем пунктам вместе с нашими уважаемыми коллегами. Однако, к нашему сожалению, мы не можем согласиться с аргументацией, принятой большинством в отношении жалобы, касающейся аннулирования гражданства заявителя (см. пункты 52-54 и 58-71 постановления).

На наш взгляд, данная аргументация методологически несовершенна. Она также возлагает вину за нарушение прав заявителя не на тот орган Российской Федерации. Мы обсудим оба вопроса отдельно.

**A. Принципы: запутанная и непоследовательная методология по делам, связанным с отказом в предоставлении или лишением гражданства**

1. Нынешняя прецедентная практика Суда рассматривает вопрос об отказе в предоставлении гражданства или его лишении настолько различными способами, что создается впечатление большой путаницы, к которой настоящее постановление добавляет еще большую неопределенность (см. пункт 1 ниже). Мы считаем, что было бы довольно легко прийти к согласованному подходу (см. пункт 2 ниже).

*1. От неопределенности...*

1. Заявитель утверждает, что решение об аннулировании его российского гражданства равносильно нарушению статьи 8 Конвенции. Таким образом, представляется, что его жалоба затрагивает два основных вопроса: имело ли место вмешательство в право на уважение его частной жизни, и если да, то была ли нарушена статья 8? Это классические вопросы, подлежащие рассмотрению в соответствии со статьей 8, и по каждому из них имеется более чем обширная прецедентная практика.

Суд в своей прецедентной практике по статье 8 выработал принципы, которые в целом применяются во всех случаях, связанных с предполагаемым вмешательством в право на уважение частной жизни. Однако по необъяснимым причинам эти принципы не применяются в случаях отказа или лишения гражданства. В отношении этой довольно ограниченной категории дел Суд до сих пор придерживался аргументации, которая существенно отступает от методологии, применяемой во всех других делах. Более того, существует растущее расхождение внутри самих противоречивых причин.

Настоящее дело предоставило возможность восстановить некоторый порядок. Однако, к сожалению, большинство предпочло лишь слегка усовершенствовать существующую, неясную прецедентную практику, но не полностью пересмотреть ее. В результате, как это ни парадоксально, неопределенность теперь еще больше, чем раньше.

1. Большинство прекрасно осознает путаницу, созданную на сегодняшний день прецедентной практикой. В пункте 53 оно ссылается на ряд различных направлений анализа.

Прежде чем более подробно рассмотреть эти различные виды аргументации, возможно, полезно напомнить, что отправная точка в делах об отказе в предоставлении гражданства или лишении гражданства всегда одинакова: Суд отмечает, что, хотя право на гражданство как таковое не гарантируется Конвенцией или Протоколами к ней нельзя исключать, что *произвольный* отказ в гражданстве может в определенных обстоятельствах *вызвать проблему* в соответствии со статьей 8 Конвенции из-за воздействия такого отказа на частную жизнь человека (курсив добавлен). По-видимому, это утверждение впервые было сделано в решении по делу «Карассев против Финляндии»(Karassev v. Finland), жалоба № 31414/96, ECHR 1999-II.

Но это вступительное заявление не так ясно, как может показаться. Что значит «поднять вопрос»: означает ли это, что обжалуемая мера подпадает под сферу применения статьи 8 или что статья 8 нарушена? И возникает ли «вопрос» только после того, как отказ в гражданстве был признан «произвольным», или произвольность является объектом непосредственно анализа самой жалобы? Наконец, является ли «воздействие» на частную жизнь только условием применимости статьи 8 («из-за») или оно является частью анализа жалобы по статье 8? Все эти вопросы взаимосвязаны.

Ни в одном из дел, рассмотренных до настоящего времени Судом, не было предпринято попытки прояснить смысл этой отправной точки в аргументации Суда.

Однако, как представляется, именно двусмысленность вступительного утверждения способствовала существованию различных подходов к жалобам по статье 8 в этой области.

1. Как признается в пункте 53 постановления, в прецедентной практике Суда действительно существуют различные подходы.

Принимая во внимание несколько более широкую выборку дел, чем те, которые упоминаются в постановлении, мы бы выделили четыре основных подхода:

- в делах *«*Карассев» (упомянутом выше) и «Рамадан против Мальты» (Ramadan v. Malta*)* (жалоба № 76136/12, пункты 86-94, 21 июня 2016 года), Суд рассмотрел вопрос как о том, был ли отказ или лишение гражданства произвольным, так *и* о том, имелись ли серьезные последствия для заявителя, чтобы определить, возник ли вопрос («Карассев»)или была ли оправдана оценка обязательств государства по статье 8 («Рамадан», пункт 94);

- в решении поделу «Федорова и другие против Латвии» (Fedorova and Others v. Latvia) (жалоба № 69405/01, 9 октября 2003 года), решении поделу «Колосовский против Латвии» (Kolosovskiy v. Latvia) (жалоба № 50183/99, 29 января 2004 года) и решении поделу «Иванов против Латвии» (Ivanov v. Latvia), (жалоба № 55933/00, 25 марта 2004 года), в которых рассматривался предполагаемый отказ в предоставлении гражданства, Суд, не вдаваясь в вопрос о воздействии на частную жизнь заявителя, пришел к выводу, ввиду отсутствия произвольности, что статья 8 не применима;

- в деле «Дженовезе против Мальты» (Genovese v. Malta) (жалоба № 53124/09, пункт 33, 11 октября 2011 года) Суд, исходя из воздействия отказа в предоставлении гражданства на частную жизнь заявителя, пришел к выводу, что эта мера подпадает под действие статьи 8, без упоминания произвольности меры как возможного фактора, инициирующего применение статьи 8; аналогично, в деле «Алпеева и Джалагония против России» (Alpeyeva and Dzhalagoniya v. Russia)(жалобы № 7549/09 и № 33330/11, пункты 111-27, 12 июня 2018 года) и деле «Ахмадов против Азербайджана» (Ahmadov v. Azerbaijan) (жалоба № 32538/10, пункты 46-55, 30 января 2020 года), Суд сначала изучил последствия отказа в предоставлении гражданства, чтобы решить, имело ли место вмешательство в право на уважение частной жизни, и, обнаружив, что эта мера действительно представляла собой вмешательство, перешел к анализу по существу была ли мера произвольной.

- в решении по делу«Савойя и Бунегру против Италии» (Savoia and Bounegru v. Italy) (жалоба № 8407/05, 11 июля 2006 года), решении по делу«К2 против Соединенного Королевства*»* (K2 v. the United Kingdom) (жалоба № 42387/13, 52-64, 7 февраля 2017 года), решении по делу«Мансур Саид Абдул Салам Мубарак против Дании» (Mansour Said Abdul Salam Mubarak v. Denmark) (жалоба № 74411/16, пункты 64-71, 22 января 2019 года) и постановлении по делу«Гумид и другие против Франции»(Ghoumid and Others v. France)(жалоба № 52273/16 и 4 других, пункты 45-52, 25 июня 2020 года), Суд прямовыраженно не рассматривал вопрос о применимости статьи 8, но рассмотрел вопрос о том, были ли отказ в предоставлении гражданства или лишение гражданства произвольными *и* каковы были последствия для заявителя, чтобы сделать вывод о том, что жалоба была достаточно обоснованной или (явно) необоснованной.

Большинство в настоящем деле следует методологии третьей группы случаев. Оно ссылается на решение, принятое Большой палатой по делу «Денисов против Украины» (Denisov v. Ukraine) ([БП], жалоба № 76639/11, пункты 107-09, 25 сентября 2018 г.), чтобы обосновать свой выбор в пользу «подхода, основанного на последствиях» с тем, чтобы определить, имело ли место вмешательство в право на уважение частной жизни (см. пункт 58 постановления). Никакого конкретного обоснования «произвольному подходу» при рассмотрении жалобы по существу не приводится (там же).

1. Существует неопределенность не только в отношении общего подхода к определению того, является ли отказ в предоставлении гражданства или лишение гражданства вмешательством в право на уважение частной жизни и была ли нарушена статья 8 Конвенции. Два элемента, используемые в каждой из различных форм аргументации (произвольность, воздействие), сами по себе также являются источниками путаницы.
2. Начнем с элемента произвольности.

Произвольность - это то, чего следует избегать, и защита от произвольного вмешательства в целом упоминается Судом как один из элементов требуемого качества «закона», поскольку последнее слово используется во фразе «в соответствии с законом» или аналогичных фразах (см., среди многих других постановлений – «Михалаче против Румынии» (Mihalache v. Romania) [Большая Палата], жалоба № 54012/10, пункт 112, 8 июля 2019 года, «Мадьяр Кетфарку Кутья Парт против Венгрии» (Kétfarkú Kutya Párt v. Hungary) [Большая Палата], жалоба № 201/17, пункт 93, 20 января 2020 года, и «Мухаммад и Мухаммад против Румынии» (Muhammad and Muhammad v. Romania) [Большая Палата], жалоба № 80982/12, пункт 118, 15 октября 2020 года). Напротив, в прецедентной практике по вопросу лишения гражданства соотношение между произвольностью и «в соответствии с законом» перевернуто: отсутствие произвольности характеризуется рядом элементов, среди которых «соответствовала ли оспариваемая мера закону» (см. пункт 63 постановления с дальнейшими ссылками). Никакого объяснения этому отступлению от обычного способа аргументации не дано.

Другими элементами отсутствия произвольности, конкретно перечисленными в делах о лишении гражданства, являются наличие процессуальных гарантий, сопровождающих оспариваемое решение, и добросовестная и быстрая реакция властей на появление основания для лишения гражданства (там же). Этот подход следует противопоставить общему подходу в делах по статье 8: справедливость судебного разбирательства и процессуальные гарантии, предоставляемые заявителю, как правило, являются факторами, которые должны приниматься во внимание при оценке соразмерности вмешательства в основные права лица (см. «Куприану против Кипра» (Kyprianou v. Cyprus) [Большая Палата], жалоба № 73797/01, пункт 171, ЕСHR 2005-XIII; «Карашону и другие против Венгрии» (Karácsony and Others v. Hungary)[Большая Палата], жалобы № 42461/13 и № 44357/13, пункт 133, 17 мая 2016 года; и «Бака против Венгрии» (Baka v. Hungary) [Большая Палата], жалоба № 20261/12, пункт 161, 23 июня 2016 года). Иными словами, наличие процессуальных гарантий является фактором, как правило связанным с требованием справедливого баланса между правами лица и конкурирующими публичными или частными интересами (или с «необходимостью» вмешательства), а не с качеством закона.

1. Когда речь заходит о воздействии или последствиях оспариваемой меры на частную жизнь заявителя, возникает вопрос, что именно следует принимать во внимание: воздействие как таковое или воздействие, взвешенное против общего интереса, которому служит отказ в предоставлении гражданства или лишение гражданства? В то время как в делах, связанных со статьей 8, обычно учитывается вышеупомянутый справедливый баланс, в большинстве случаев в прецедентном праве по вопросу об отказе в предоставлении гражданства или лишении гражданства оценивается только серьезность негативных последствий для заявителя (см. дело «Карассев», упомянутое выше, дело «Дженовезе», упомянутое выше, пункт 33; дело «Рамадан», упомянутое выше, пункты 90-93; дело «К2 против Соединенного Королевства», упомянутое выше, пункты 62-63; дело «Алпеева и Джалагония», упомянутое выше, пункты 111-15; и дело «Ахмадов*»*, упомянутое выше, пункт 46). Большинство в настоящем деле следует этой тенденции (см. пункты 59-62 постановления). Однако в меньшинстве случаев последствия лишения гражданства для заявителя сопоставляются с серьезностью основания для лишения гражданства, что составляет критерий пропорциональности (см. дело «Мансур Саид Абдул Салам Мубарак», упомянутое выше, пункты 69-70 и дело «Гумид и другие», упомянутое выше, пункты 49-51).

*2. … до большей согласованности*

1. Приведенная выше картина свидетельствует о несогласованности с прецедентной практикой по статье 8 в целом и, кроме того, о внутренней непоследовательности в рамках конкретной прецедентной практики по вопросам об отказе в предоставлении гражданства или лишении гражданства. Такое отсутствие согласованности наносит ущерб правовой определенности.

В деликатной области, значение которой возрастает, необходим более последовательный подход в соответствии с общеприменимыми принципами, касающимися статьи 8 Конвенции. Такой подход, на наш взгляд, вполне возможен. Попробуем вкратце очертить контуры альтернативного подхода.

1. Первый вопрос заключается в том, применима ли статья 8 Конвенции (и имело ли место вмешательство в право заявителя на уважение частной жизни). В этом вопросе мы согласны с подходом большинства, а именно основывая аргументацию только на том, имела ли оспариваемая мера серьезные негативные последствия для частной жизни заявителя. Это «основанный на последствиях подход» к применимости статьи 8, изложенный в деле «Денисов» в отношении мер, затрагивающих профессиональную жизнь лица (упомянуто выше, пункты 107-09). Мы не видим принципиальных причин, по которым этот подход не мог бы быть применен и в других областях.

В этой связи мы хотели бы добавить два уточнения.

Во-первых, мы предпочитаем данный подход тому подходу, который считает, что гражданство какого-либо лица является частью его или ее социальной идентичности и, таким образом, *per se,* частью его или ее частной жизни; отказ в предоставлении или лишение гражданства, таким образом, оказывают непосредственное влияние на частную жизнь лица (см. предложения *в* деле «Дженовезе», упомянутом выше, пункт 33; деле «Меннессон против Франции» (Mennesson v. France), жалоба № 65192/11, пункт 97, ЕСHR 2014 (выдержки); и деле «Гумид и другие», упомянутом выше, пункт 43). Это, возможно, относится и к лицам, имеющим сильную связь со страной своего гражданства (см. аргументы, приведенные в деле «Петропавловскис против Латвии» (Petropavlovskis v. Latvia), жалоба № 44230/06, пункт 80, ЕСHR 2015), но это не обязательно относится ко всем.

Во-вторых, по нашему мнению, нет места для оценки *a priori* того, была ли оспариваемая мера произвольной, чтобы прийти к выводу о применимости статьи 8. Вопросы, касающиеся произвольности, относятся к рассмотрению по существу.

1. Переходя затем к существу дела, мы бы просто следовали общему правилу, многократно повторяемому в прецедентной практике Суда: любое вмешательство в право на уважение частной жизни представляет собой нарушение статьи 8, если только оно не было «в соответствии с законом», преследовало цель или цели, которые являются законными согласно пункту 2 и могут рассматриваться как «необходимые в демократическом обществе» (см. самые последние выражения этого подхода в прецедентной практике Большой палаты, дело«Парадизо и Кампанелли против Италии» (Paradiso and Campanelli v. Italy) [Большая Палата], жалоба № 25358/12, пункт 167, 24 января 2017 года, и дело «Странд Лоббен и другие против Норвегии» (Strand Lobben and Others v. Norway) [Большая Палата], жалоба № 37283/13, пункт 202, 10 сентября 2019 года). Вот и все. Нет необходимости в аргументации *ad hoc*, которая не имеет под собой оснований в тексте статьи 8.

Здесь мы также хотели бы добавить два уточнения.

Что касается выражения «в соответствии с законом», то мы будем следовать общему толкованию, данному этому и аналогичным выражениям. «[Это] требует не только, чтобы оспариваемая мера имела правовую основу во внутреннем праве, но и ссылается на качество рассматриваемого закона, который должен быть доступен соответствующему лицу и предсказуем в отношении его последствий ... Понятие «качество закона» требует, как следствие теста на предсказуемость, чтобы закон был совместим с верховенством права; таким образом, это подразумевает, что во внутреннем законодательстве должны быть адекватные гарантии против произвольного вмешательства со стороны публичных властей» (см., среди многих других источников, дело «Мадьяр Кетфарку Кутья Парт», упомянутое выше, пункт 93). Условие законности, применяемое в прецедентной практике по вопросам об отказе в предоставлении или лишении гражданства, естественно, может найти свое место в контексте условия, что мера должна быть «в соответствии с законом».

Что касается требования необходимости вмешательства в демократическом обществе, то и здесь нет необходимости заново изобретать колесо. При определении того, является ли отказ в предоставлении гражданства или лишение гражданства «необходимым», «Суд [должен] рассмотреть вопрос о том, являются ли в свете дела в целом причины, приведенные в обоснование этой меры, релевантными и достаточными для целей пункта 2 статьи 8 ... Понятие необходимости далее подразумевает, что вмешательство соответствует насущной социальной потребности и, в частности, что оно соразмерно преследуемой законной цели с учетом справедливого баланса, который должен быть достигнут между соответствующими конкурирующими интересами ...» (см., среди многих других источников, дело *«Странд Лоббен и другие»*, упомянутое выше, пункт 203). Условия, связанные с наличием процессуальных гарантий и тем, как действовали власти, применяемые в прецедентной практике по вопросам об отказе в предоставлении или лишении гражданства, могут быть частью оценки того, было ли вмешательство «необходимым». Эта оценка должна в конечном итоге также включать, как указано в приведенной выше цитате, оценку того, был ли достигнут справедливый баланс между правом заявителя на уважение его личной жизни и любыми конкурирующими правами или интересами.

**B. Лишение гражданства в настоящем деле: о внутригосударственной правовой базе и ее применении компетентными органами**

1. Мы, как и большинство, без малейших колебаний приходим к выводу, что в настоящем деле имело место нарушение статьи 8.

Вопрос в том, как Суд должен прийти к такому выводу?

1. Большинство утверждает, что существует ряд недостатков в действующей правовой базе, а именно в Законе «О гражданстве Российской Федерации» и Положении о рассмотрении вопросов, связанных с гражданством Российской Федерации.

Оно утверждает, в частности, что соответствующие положения недостаточно ясны, поскольку эти положения не уточняют характер информации, которая – если она не будет надлежащим образом представлена в заявлении о предоставлении гражданства – может быть основанием для аннулирования предоставленного таким образом гражданства (см. пункт 67 постановления).

Большинство также утверждает, что в соответствии с применимыми положениями власти не обязаны были давать мотивированное решение с указанием всех фактических оснований, на которых оно было принято (см. пункт 68 постановления). По этому последнему пункту они ссылаются на утверждение Властей о том, что «после того, как было установлено, что информация, представленная заявителем, была неполной, у властей не было другого выбора, кроме как отменить решение о предоставлении ему российского гражданства», и Власти добавляют, что «не было продемонстрировано, что национальные суды должны были учитывать» ряд соответствующих факторов (см. пункт 69 постановления).

1. К нашему сожалению, мы не можем последовать за нашими коллегами в их резкой критике правовой базы, как если бы применимые правила не позволяли компетентным органам применять их в соответствии с Конвенцией.

Закон – это закон в его толковании судами. В данном деле существовала четкая практика Конституционного Суда о том, как должен применяться Закон о гражданстве Российской Федерации. 21 апреля 2011 года и 25 октября 2016 года – то есть задолго до принятия решения о лишении заявителя гражданства – Конституционный Суд истолковал статью 22 Закона таким образом, что она может применяться только «в случаях, когда лица не удовлетворяют условиям, необходимым для получения российского гражданства» (см. пункты 37-38 постановления). Это означает, что статья 22 не дает оснований для «слепого» лишения гражданства, независимо от конкретной важности информации, которая была скрыта от властей.

Более того, в ряде решений, в том числе по жалобе самого заявителя, Конституционный Суд указал, что «компетентные органы власти должны учитывать сопутствующие обстоятельства, такие как время, прошедшее с момента принятия решения о предоставлении российского гражданства, чтобы их решение соответствовало требованиям необходимого и соразмерного вмешательства в права человека» (решения от 15 января, 12 и 28 февраля 2019 года, указанные в пункте 39 постановления). Это является ясным применением некоторых принципов, изложенных в практике данного Суда, и позволяет сбалансировать интересы в каждом конкретном случае. Разумеется, Конституционный суд сделал эти утверждения после того, как было принято решение о лишении заявителя гражданства. Однако, поскольку данное утверждение отражает принципы, взятые из ранее существовавшей практики данного Суда, следует предположить, что ничто не мешало компетентным органам ранее учитывать эти принципы в деле заявителя и, таким образом, применять Закон «О гражданстве Российской Федерации» в соответствии с Конвенцией.

Действительно, пункт 54 Положения о рассмотрении вопросов, связанных с гражданством Российской Федерации, действовавший на тот момент, прямо не предусматривал обязанность указывать причины отмены решения о гражданстве Российской Федерации (см. пункт 34 постановления). Только указом президента от 17 июня 2020 года такая обязанность была введена в пункт 54. Теперь существует прямовыраженное обязательство описывать обстоятельства, которые привели к принятию решения об аннулировании гражданства (см. пункт 35 постановления). Однако нам представляется, что ничто не мешало компетентным органам в каждом отдельном случае давать такие обоснования уже на основании Закона «О гражданстве Российской Федерации» в толковании Конституционного Суда.

1. Таким образом, нарушение прав заявителя не должно рассматриваться на уровне законодательного органа. Правовая база предоставляла компетентным органам, как административным, так и судебным, возможность воздерживаться от лишения заявителя гражданства, если для такой меры не было соответствующих и достаточных оснований. Мы не можем согласиться с доводом Властей о том, что у органов власти не было другого выбора, кроме как лишить заявителя гражданства.

Можно утверждать, что компетентные органы применяли положения внутреннего законодательства таким образом, который был несовместим с толкованием Конституционного Суда Закона «О гражданстве Российской Федерации». Отсюда следует вывод, что оспариваемая мера не имела правовой основы во внутреннем праве и по этой причине (которая отличается от той, которую выдвинуло большинство) не была «в соответствии с законом».

В качестве альтернативы можно также оставить открытым вопрос о том, соответствовала ли эта мера внутреннему законодательству.

В любом случае национальные органы власти использовали «излишне формалистический подход» (см. пункт 70 постановления), не обращая внимания на какие-либо «сопутствующие обстоятельства», и упуская тем самым баланс прав и интересов. В этих обстоятельствах они не обосновали соразмерность оспариваемой меры в свете преследуемой цели (защита национальной безопасности, по мнению Властей; см. пункт 48 постановления). Поэтому не было продемонстрировано, что данная мера была «необходима в демократическом обществе».